



POWERED SPEAKER

DXR Series

DXR8 DXR10 DXR12 DXR15

POWERED SUBWOOFER

DXS Series

DXS12 DXS15

Uživatelský manuál

EN
DE
FR
ES
IT
RU
ZH
JA

OWNER'S MANUAL

BEDIENUNGSANLEITUNG

MODE D'EMPLOI

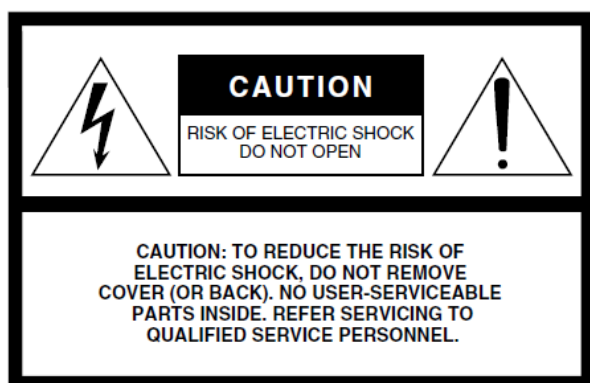
MANUAL DE INSTRUCCIONES

MANUALE DI ISTRUZIONI

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

使用说明书

取扱説明書



Význam grafických symbolů



Symbol blesku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na přítomnost neisolovaného nebezpečně vysokého napětí uvnitř kabinetu přístroje, které je dostatečně vysoké, aby mohlo způsobit elektrický šok.



Symbol vykřičníku v rovnostranném trojúhelníku upozorňuje uživatele na důležité instrukce týkající se ovládání a údržby přístroje v doprovodných tiskovinách.

Výše uvedené varování je umístěno na zadním panelu přístroje.

Důležitá bezpečnostní upozornění

1. Přečtěte si tento návod.
2. Návod uchovejte pro budoucí použití.
3. Věnujte pozornost všem varováním
4. Dodržujte veškeré instrukce.
5. Nepoužívejte přístroj v blízkosti vody.
6. Čistěte jej pouze suchým hadříkem.
7. Neblokujte větrací otvory. Instalujte produkt v souladu s instrukcemi výrobce.
8. Neumísťujte produkt do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, přímotopy, kamna či další aparatura (včetně zesilovačů).
9. Neodstraňujte bezpečnostní prvky konektoru polarizovaného nebo se zemnicím kolíkem. Polarizovaný konektor má dva kolíky, kde jeden je širší než druhý. Zemnicí konektor je vybaven ještě třetím zemnicím kolíkem. Oba prvky slouží pro vaši ochranu. Pokud dodaný kabel neodpovídá vaší zásuvce, kontaktujte prodejce.
10. Chraňte napájecí kabel před jeho pošlapáním či proražením především v místech koncovek, zásuvek a v místě kde vystupuje z produktu.
11. Používejte pouze příslušenství doporučené výrobcem.
12. Používejte pouze přepravní vozíky, stojany, trojnožky, konzole či stoly specifikované výrobcem či prodávané spolu s produktem. Pokud používáte transportní vozík, dejte pozor na možnost jeho převrnutí, mohlo by dojít k úrazu.
13. Během bouřky, nebo pokud produkt nebudete delší dobu používat, odpojte jej od elektrické sítě.
14. Veškeré opravy nechte provádět pouze kvalifikované osoby. Servisní zásah vyžaduje jakékoliv poškození produktu: poškození napájecího kabelu, vtečení tekutiny či zapadnutí předmětu do přístroje, pokud byl přístroj vystaven dešti či vlhkosti, nepracuje správně či byl upuštěn.



Varování

Abyste omezili riziko požáru nebo elektrického šoku, nevystavujte přístroj dešti nebo vlhkosti.

FCC INFORMATION (U.S.A.)

1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

2. IMPORTANT:

When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

3. NOTE:

This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in

all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference.

Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

(class B)

In Finland: Laite on liitettävä suojamaadoituskoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

In Norway: Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

In Sweden: Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

(class I hokuo)

IMPORTANT NOTICE FOR THE UNITED KINGDOM

Connecting the Plug and Cord

WARNING: THIS APPARATUS MUST BE EARTHED IMPORTANT. The wires in this mains lead are coloured in accordance with the following code:

GREEN-AND-YELLOW	: EARTH
BLUE	: NEUTRAL
BROWN	: LIVE

As the colours of the wires in the mains lead of this apparatus may not correspond with the coloured markings identifying the terminals in your plug proceed as follows:

The wire which is coloured GREEN-and-YELLOW must be connected to the terminal in the plug which is marked by the letter E or by the safety earth symbol  or colored GREEN or GREEN-and-YELLOW.

The wire which is coloured BLUE must be connected to the terminal which is marked with the letter N or coloured BLACK.

The wire which is coloured BROWN must be connected to the terminal which is marked with the letter L or coloured RED.

(3 wires)

THIS DEVICE COMPLIES WITH PART 15 OF THE FCC RULES. OPERATION IS SUBJECT TO THE FOLLOWING TWO CONDITIONS:

- (1) THIS DEVICE MAY NOT CAUSE HARMFUL INTERFERENCE, AND
- (2) THIS DEVICE MUST ACCEPT ANY INTERFERENCE RECEIVED, INCLUDING INTERFERENCE THAT MAY CAUSE UNDESIRE OPERATION.

* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA.

* This information is located on the bottom of the unit.

THIS CLASS B DIGITAL APPARATUS COMPLIES WITH CANADIAN ICES-003.
CET APPAREIL NUMÉRIQUE DE LA CLASSE B
EST CONFORME À LA NORME NMB-003 DU CANADA.

* This information is located on the bottom of the unit.

BEZPEČNOSTNÍ ZÁSADY

NÁSTROJ POUŽÍVEJTE AŽ PO DŮKLADNÉM PŘEČTENÍ NÁSLEDUJÍCÍ ČÁSTI

* Uchovejte tuto příručku na bezpečném místě pro pozdější potřeby.

UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k vážnému poranění nebo i smrtelnému úrazu způsobenému elektrickým proudem, zkratu, poškozením, požáru apod. Následující bezpečnostní pokyny zahrnují (nejsou však vyčerpávající):

Napájení / Napájecí kabel

- Neumisťujte napájecí kabel do blízkosti zdrojů tepla, jako jsou topná tělesa nebo radiátory. Kabel nadměrně neohýbejte ani jinak nepoškozujte, nepokládejte na něj těžké předměty ani jej nepokládejte na místo, kde byste na něj mohli šlápnout, zakopnout o něj nebo přes něj přesouvat předměty.
 - Používejte jen napětí schválené pro tento nástroj. Požadované napětí se nachází na identifikačním štítku na nástroji.
 - Používejte výhradně dodaný napájecí kabel.
- Pokud chcete používat zařízení v jiné oblasti než bylo zakoupeno, napájecí kabel nemusí odpovídat místním požadavkům, kontaktujte svého prodejce Yamaha.
- Pravidelně kontrolujte elektrickou zásuvku a odstraňte nahromaděné nečistoty.
 - Ujistěte se, že nástroj připojujete k odpovídající zásuvce se zemním kolíkem. V opačném případě by mohlo dojít k elektrickému šoku.

Neotvírejte přístroj

- Přístroj neobsahuje žádné součásti, které by uživatel mohl sám opravit. Nástroj neotvírejte ani se nepokoušejte jakkoli rozebírat či upravovat jeho vnitřní části. Pokud si budete myslet, že nástroj funguje nesprávně, přestaňte jej ihned používat a nechejte jej prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem.

UPOZORNĚNÍ

Vždy postupujte podle níže uvedených základních bezpečnostních zásad, jinak by mohlo dojít k poranění, poškození nástroje či jiné škodě na majetku. Následující bezpečnostní pokyny zahrnují (nejsou však vyčerpávající):

Napájení / Napájecí kabel

- Pokud nástroj nepoužíváte nebo jestliže probíhá bouřka, odpojte adaptér napájení.
- Při odpojování elektrické zástrčky od nástroje nebo elektrické zásuvky vždy tahejte za zástrčku, nikdy za kabel.

Umístění

- Nepokládejte nástroj do nestabilní pozice, jinak by mohl spadnout.
- Neumisťujte zařízení na místa, kde by mohlo upadnout, pokud není upevněno, zejména ne do výšek.
- Neblokujte větrací otvory. Přístroj má na zadním a bočních panelech větrací otvory, které udržují vnitřní teplotu. Nepokládejte přístroj na bok nebo na zadní panel, mohlo by dojít k jeho přehřátí, poškození či požáru.
- Nepoužívejte zařízení ve stísněných, špatně větraných prostorech. Ujistěte se, že mezi zařízením a stěnou je dostatečný prostor pro ventilaci: minimálně 30 cm od bočních stěn, zadní stěny a horní stěny. Nedostatečné

Varování před vodou

- Nevystavujte nástroj dešti, nepoužívejte v blízkosti vody ani v mokřem či vlhkém prostředí. Nepokládejte na něj nádoby s tekutinami, které by se mohly vylít do otvorů nástroje. Pokud do nástroje vnikne tekutina (např. voda), ihned vypněte napájení a odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Poté nechte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Máte-li mokré ruce, nikdy se nedotýkejte elektrické zásuvky.

Varování před ohněm

- Na přístroj nepokládejte žádné hořící předměty, jako jsou svíčky. Mohlo by dojít k jejich převržení a vzniku požáru.

Pokud zaznamenáte abnormalitu

- Pokud se kabel adaptéru napájení nebo jeho zástrčka jakkoli poškodí, pokud dochází k výpadku zvuku, pokud cítíte neobvyklý zápach, nebo pokud z nástroje vychází kouř, okamžitě vypněte nástroj a odpojte jej od zásuvky. Potom nechejte nástroj prohlédnout kvalifikovaným servisním technikem společnosti Yamaha.
- Pokud došlo k pádu nebo poškození přístroje, okamžitě jej vypněte, odpojte napájecí kabel a nechte jej zkontrolovat servisním technikem.

větrání může zapříčinit přehřátí zařízení, jeho poškození nebo požár.

- Nepoužívejte úchopy reproduktorů pro boční instalaci. Mohlo by dojít k převrácení zařízení, jeho poškození nebo zranění osob.
- Během transportu přístroje dejte pozor na přiskřípnutí rukou, mohlo by dojít ke zranění.
- Neopírejte přístroj zadním panelem o stěnu, mohlo by dojít k ohnutí napájecího kabelu a jeho odpojení. Hrozí tak zkrat, porucha nebo požár.
- Neumisťujte přístroj v prostředí, kde by mohl přijít do styku s korozivními plyny nebo slaným vzduchem. Mohlo by dojít k poruše.
- Před přemístěním nástroje nejprve odpojte všechny kabely.
- Při volbě místa pro nástroj dbejte na to, aby byla používána elektrická zásuvka snadno přístupná. V případě jakýchkoli potíží nebo poruch nástroj okamžitě vypněte pomocí přepínače napájení a odpojte zástrčku ze zásuvky. Pokud nástroj vypnete pomocí přepínače napájení, neustále do něj bude proudit elektrina, i když jen minimální množství. Pokud nebudete nástroj používat po delší dobu, nezapomeňte odpojit napájecí kabel od elektrické zásuvky.

- Při transportu nebo přesunutí zařízení vždy používejte dvě nebo více osob. Pokusy o zvednutí zařízení jednou osobou by mohly vést k poranění zad či jinému zranění nebo k poškození zařízení.
- Neumísťujte zařízení do prostor s nadměrnou prašností nebo nadměrnými vibracemi či do prostor s nadměrným chladem či teplem (jako jsou přímé sluneční záření, blízko zdrojů tepla nebo v uzavřeném automobilu během dne), zabráníte tak možnému poškození povrchu ovládacího panelu nebo interních součástek zařízení.
- Pokud budete používat hnízdo na DXS15 pro montáž satelitu, použijte reproduktor o váze 19.3kg nebo menší a výšce max. 60.1cm. Pokud budete používat hnízdo na DXS12 pro montáž satelitu, použijte reproduktor o váze 14.6kg nebo méně a výšce max. 50.2cm. Distanční tyč použijte max. 120cm dlouhou s průměrem max. 35mm.
- Konzultujte s kvalifikovaným pracovníkem, pokud instalace vyžaduje konstrukční práce. Vždy dodržujte následující upozornění:
 - zvolte místo a příslušenství pro instalaci tak, aby unesly váhu zařízení
 - vyhněte se místům s konstantními vibracemi
 - používejte odpovídající nářadí na instalaci
 - pravidelně zařízení kontrolujte

Připojení

- Před připojením zařízení k jiným zařízením nejprve všechna zařízení vypněte. Před zapnutím všech zařízení, nastavte úroveň hlasitosti na minimum.

Zacházení

- Při zapínání vašeho audio systému vždy zapněte toto zařízení jako poslední. Zabráníte tak poškození reproduktorů. Při vypínání jej vypněte jako první.
- Při prudké změně okolní teploty může dojít ke kondenzaci vodních par – například při přesunu zařízení nebo po vypnutí či zapnutí klimatizace. Používáním zařízení v této době může dojít k jeho poškození. Pokud může dojít ke kondenzaci par, zařízení nezapínejte po několik hodin, dokud kondenzát nevyschne.
- Zabraňte vniknutí cizích objektů do otvorů v zařízení. Pokud k tomu dojde, ihned zařízení vypněte a odpojte napájecí kabel od zásuvky. Poté nechte zařízení zkontrolovat servisním technikem Yamaha.
- Nepoužívejte zařízení po delší dobu při vyšší nebo nepříjemné úrovni hlasitosti, mohlo by dojít k trvalému poškození sluchu. Pokud zjistíte, že máte potíže se sluchem nebo vám zvoní v uších, navštivte lékaře.
- Nepoužívejte zařízení, pokud vydává zkreslený zvuk. Mohlo by dojít k přehřátí zařízení nebo k požáru.
- O nástroj se neopírejte, nepokládejte na něj těžké předměty a při použití tlačítek, přepínačů a konektorů nepoužívejte nadměrnou sílu.
- Netahejte za připojené kabely, jako například za mikrofonní kabel. Mohlo by dojít k převrácení zařízení, jeho poškození nebo zranění osob.

Typy XLR konektorů jsou zapojeny následovně (IEC60268 standard): pin: zemnění, pin2: živý (+), pin3 (-).

Interference s mobilními telefony

Použití mobilního telefonu v blízkosti zařízení může vytvářet nepříjemné zvuky. Pokud k této situaci dojde, používejte mobilní telefon ve větší vzdálenosti.

Společnost Yamaha nezodpovídá za škody způsobené nesprávným použitím nebo upravením nástroje ani za ztrátu či poškození dat.

Nástroj vždy vypněte, pokud jej nebudete delší dobu používat.

Funkce pohyblivých součástí přístroje jako jsou přepínače, ovladače hlasitosti a konektory podléhají opotřebení. Výměnu opotřebovaných součástí konzultujte s kvalifikovaným servisním technikem.

- Názvy společností a produktů uvedené v tomto uživatelském návodu jsou ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami odpovídajících společností.
- Ilustrace uvedené v tomto návodu slouží pouze pro výukové účely a mohou se ve skutečnosti lišit.
- Vlastnosti a popisy uvedené v tomto manuálu slouží pouze pro informační účely. Yamaha Corp. si vyhrazuje právo změnit nebo upravit produkt nebo jeho vlastnosti kdykoliv bez předchozího upozornění. Protože se vlastnosti, vybavení či doplňky zařízení mohou lišit podle místa prodeje, informujte se u svého Yamaha prodejce.

Úvod

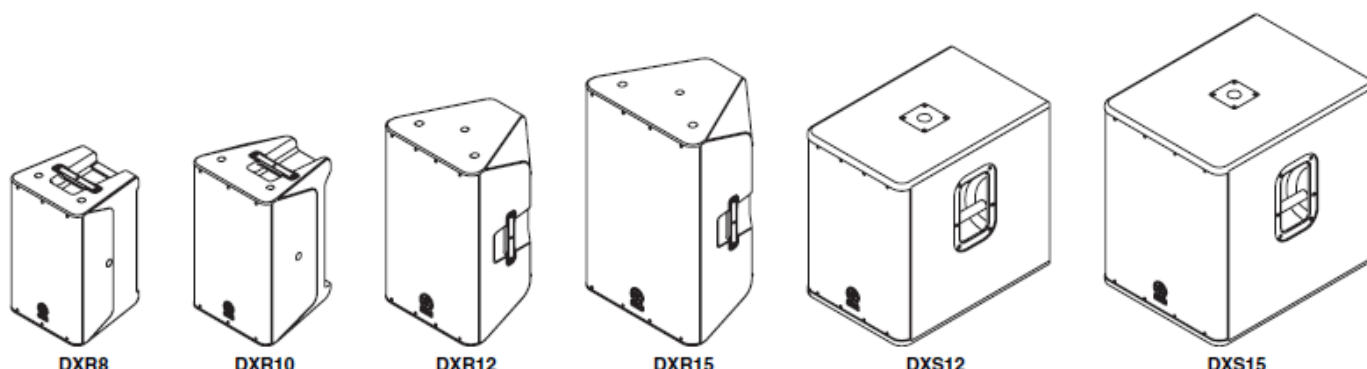
Děkujeme, že jste si zakoupili aktivní reproduktor Yamaha série DSR.

Přečtěte si prosím celý uživatelský manuál, abyste mohli optimálně používat DSR reproduktor po co nejdelší dobu. Manuál uložte pro budoucí použití.

Obsah

Úvod	6	Příklady zapojení	10
Hlavní funkce DSR série	6	Problémy a jejich řešení	12
Ovladače a jejich funkce	7	Reference	13

Hlavní funkce DSR série



■ FIR-X tuning™ Funkce ladění (DXR série)

Lineární fázový FIR filtr poskytuje přirozenou kvalitu zvuku a hladkou frekvenční odezvu, bez rušení fáze kolem dělicího bodu crossoveru.

■ D-CONTOUR (Dynamická obálka) funkce (DXR série)

D-CONTOUR je nově vyvinutý třípásmový vícepásmový kompresor. Dynamicky nastavuje úroveň jednotlivých frekvenčních pásem v závislosti na hlasitosti reproduktorových výstupů. Zesiluje vysoké a nízké frekvence, když je úroveň hlasitosti nízká, a snižuje úroveň zesílení, když je úroveň hlasitosti vysoká. Tak poskytuje silný zvuk vytvoření přesně na míru lidského sluchu. Například, je to velmi užitečné pro taneční hudbu, atd., pokud chcete zdůraznit její rytmus.

■ D-XSUB (DXS série)

D-XSUB je nově vyvinutá technologie pro subwoofery, která dynamicky ovládá nízké frekvence. Zahrnuje režim BOOST (zesílení), který vylepšuje průraznost zvuku a XTENDED LF režim, který zvýrazní spodek nízkých frekvencí. Vyberte si režim vhodný pro váš účel a hudební žánr.

■ Mixáž/LINK funkce (DXR série)

DXR série je vybavena možností mixáže vstupů přímým připojením až 3 vstupních kanálů do zařízení. Navíc, funkce LINK umožňuje jednoduše konfigurovat stereo nebo duál-mono ozvučovací systém při použití dvou DXR.

■ Funkce ochrany výkonu

Jednotlivé vyspělé ochranné obvody v reproduktorech, zesilovači a napájecí jednotce zajistí optimální spolehlivost a dlouhou životnost zařízení.

Dodané příslušenství

- Napájecí kabel
- Uživatelský manuál (tato příručka)

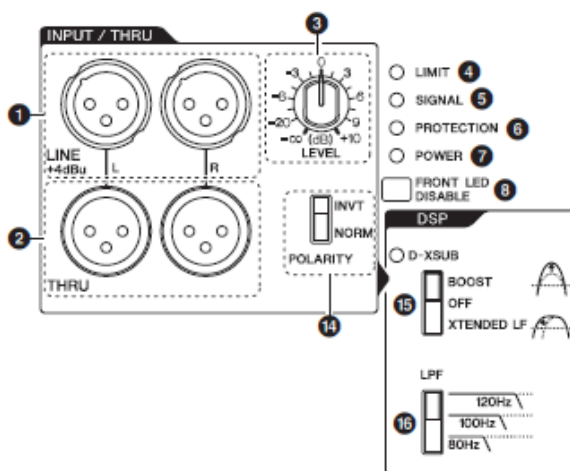
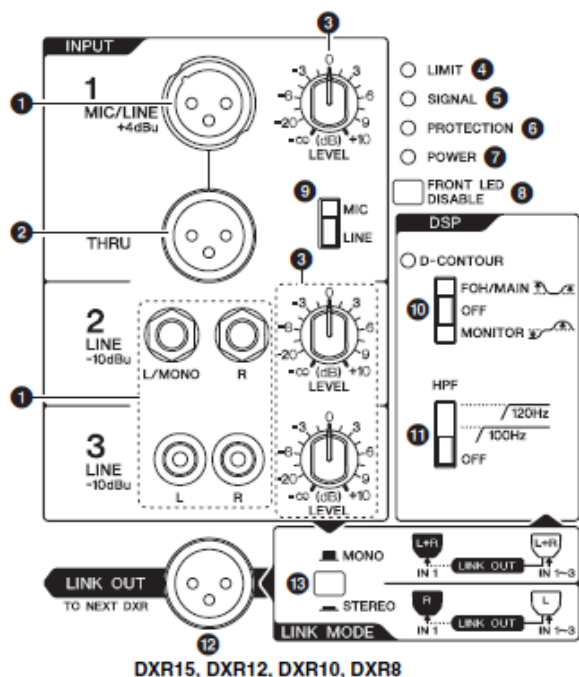
Volitelné příslušenství

K dispozici jsou následující volitelné U držáky pro zavěšení na strop nebo na zeď:

- UB-DXR15 (pro DXR15)
- UB-DXR12 (pro DXR12)
- UB-DXR10 (pro DXR10)
- UB-DXR8 (pro DXR8)

Ovladače a jejich funkce

Zadní panel



1 Konektory INPUT

Konektory vstupu jsou symetrické XLR (Input 1), nesymetrické jack konektory (Input 2) a RCA konektory (Input 3). Můžete tak připojit mix nebo mikrofon ke konektorům Input 1, klávesy nebo kytaru ke konektorům Input 2 a přehrávač ke konektorům Input 3. Signály jsou uvnitř DXR zařízení smíchány.

DXS série má k dispozici pouze symetrické XLR (L, R) konektory. Signál je uvnitř zařízení smíchán.

2 Konektory THRU

Konektory THRU jsou symetrické XLR konektory. Vstupující signál projde bez ovlivnění, poněvadž jsou paralelně zapojeny na konektory INPUT.

3 Ovladač LEVEL

Nastavuje celkovou hlasitost výstupních signálů. Nastavte přepínač MIC/LINE (9) na polohu LINE při připojení zařízení jehož specifická úroveň výstupu je +4dBu. Nyní nastavte ovladač LEVEL přibližně do pozice 12:00, tím získáte dostatečný výkon.

4 Indikátor LIMIT

Svítlí, pokud je aktivní výstupní limiter. Ochraňuje reproduktor a zesilovač, zeslabením signálu zesilovače. Pokud stále svítí, snižte úroveň vstupního signálu.

Poznámka

- Pokud výstupní napětí zesilovače překročí povolenou hodnotu nebo pokud je zaznamenána

nadměrná integrální spotřeba, indikátor LIMIT bude svítit, pokud je hodnota zeslabení 3dB nebo větší.

- Integrální spotřeba je definována jako součet spotřeby driveru reproduktoru za jednotku času.

5 Indikátor signálu

Svítlí, pokud je zaznamenán vstupní signál.

6 Indikátor PROTECTION

Indikátor svítí, pokud je aktivní ochranný systém. Ochranný systém je aktivní v těchto případech:

- Pokud je zaznamenáno přehřívání zesilovače
- Pokud je zaznamenán DC výstup
- Pokud je zaznamenán nadměrný proud
- Během zapnutí
Rozsvítí se po dobu 2 vteřin během startu napájecí sekce. Pokud napájecí sekce nastartuje normálně, pak zhasne.
- Během vypnutí
Pokud je přepnuto do polohy vypnuto, nebo dojde k neočekávanému výpadku proudu, je automaticky vypnuta napájecí sekce, to zabrání vzniku nechtěného zvuku.

Poznámka:

Pokud byl po zaznamenání problému aktivován ochranný systém, počkejte, dokud zesilovač nevychladne nebo vypnutím a zapnutím dojde k obnově normálního chodu. Pokud není normální chod obnoven, kontaktujte Yamaha servis.

7 Indikátor napájení

Svítlí, pokud je přepínač (18) v poloze zapnuto.

8 Přepínač vypnutí přední diody

Určuje, zda dioda v levém dolním předním rohu svítí nebo ne. Dioda bude svítit, když je vypínač vypnutí (uvolněný) a naopak.

Poznámka:

Pokud je aktivní limiter chránící funkci zesilovače, dioda bude svítit jasněji podle velikosti zeslabení (3dB nebo více).

9 Přepínač MIC/LINE (DXR série)

Přepíná typ vstupního signálu pro konektory INPUT 1 v závislosti na jeho úrovni. Pro nízko úroňové signály (jako mikrofonní) jej nastavte do pozice MIC, pro vysoko úroňové signály (jako například mix) jej nastavte do pozice LINE.

10 D-CONTOUR přepínač (DXR série)

Volí jeden z přednastavených režimů dynamické obálky D-CONTOUR. Nastavení FOH/MAIN zdůrazní výšky a basy, takže bude frekvenční odezva odpovídat hlavnímu reproduktoru. Nastavení MONITOR potlačí basy, které by jinak měly tendenci být průrazné, jestliže se reproduktor nachází přímo na podlaze nebo je použit spolu s hlavním reproduktorem. U nastavení FOH/MAIN nebo MONITOR, je D-CONTOUR funkce povolena a řídí úroveň zesílení a zeslabení dynamicky ve vztahu k hlasitosti zvuku. Pokud je tento přepínač nastaven na OFF, bude použit generický frekvenční rozsah, a D-CONTOUR funkce bude vypnuta.

11 HPF přepínač (DXR série)

Určuje frekvenci ořezání HPF filtru. Pokud přepínač nastaven na pozici 100Hz nebo 120Hz, pak filter ořeže frekvence nižší než je stanovený limit. Pokud chcete reproduktor použít bez subwooferu, nastavte přepínač do polohy OFF (vypnuto). Pokud používáte také subwoofer, doporučujeme jej nastavit do polohy 100Hz nebo 120Hz.

12 Konektory LINK OUT (DXR série)

Tyto konektory XLR vysílají signály (směřované z každého vstupu INPUT) do připojeného reproduktoru série DXR. Propojte tyto konektory s konektory INPUT 1 (XLR) dalšího reproduktoru série DXR. Signál na konektorech LINK OUT je s pevnou úrovní. Přepínač MIC/LINE na připojeném reproduktoru nastavte do polohy LINE. U stereo signálů nastavte ovladač LEVEL u připojeného

reproduktoru DXR do polohy 12:00 pro vyrovnání úrovní mezi dvěma DXR reproduktory.

13 Přepínač LINK MODE (DXR série)

Umožňuje zvolit, zda smíchaný signál (na původním DXR) bude přehráván stereo nebo mono na původním a přidaném DXR reproduktorech. Následující signál jsou smíchány a produkovány podle odpovídajících nastavení.

LINK MODE	STEREO			MONO		
Vstup původního DXR	INPUT1	INPUT2/3		INPUT1	INPUT2/3	
		L	R		L	R
Výstup původního DXR	✓	✓			✓	
Výstup připojeného DXR	✓		✓		✓	

Poznámka:

Pokud používáte pouze samostatný DXR reproduktor, nastavte tento přepínač na polohu MONO. Pokud jej nastavíte do polohy STEREO, audio signál vstupující na pravém (R) kanálu INPUT2/3 nebude na výstupu.

14 Přepínač POLARITY (DXS série)

Nastavuje polaritu subwooferu.

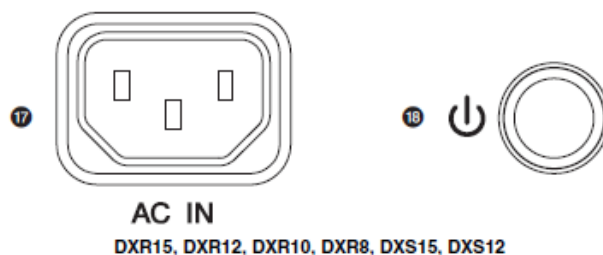
Běžně, například pokud používáte subwoofer a na distanční tyči reproduktor DXR, jej budete mít nastavený do polohy NORMAL (uvolněný). Nicméně přepnutím do polohy INVERTED (stisknutý) zdůrazníte odezvu nízkých frekvencí v závislosti na typu a umístění reproduktorů. Vyzkoušejte obě možnosti a zvolte lepší zvuk.

15 Přepínač D-XSUB (DXS série)

Volí jeden z přednastavených režimů D-XSUB. Nastavení BOOST zdůrazní hluboké frekvence a tím zvýší jejich údernost. Nastavení XTENDED LF rozšiřuje spodek hlubokých frekvencí pro obohacení jejich odezvy. Při obou nastaveních je automaticky zapnuta funkce D-XSUB a dynamicky ovládá úroveň zesílení ve vztahu k hlasitosti zvuku. Pokud je tento přepínač nastaven na OFF, bude použit generický frekvenční rozsah, a D-XSUB funkce bude vypnuta.

16 LPF přepínač (DXS série)

Určuje frekvenci ořezání LPF (low pass) filtru na 120Hz, 100Hz nebo 80Hz. Filter ořeže frekvence vyšší než je stanovený limit. Pokud používáte DXS spolu s DXR reproduktorem, nastavte jej shodně podle nastavení přepínače HPF na DXR reproduktoru.



17 Konektor napájení

Zde připojte dodaný napájecí kabel. Nejprve jej připojte k zařízení, teprve potom k síťové zásuvce.



Ujistěte se, že je zařízení před připojováním nebo odpojováním kabelu vypnuto.

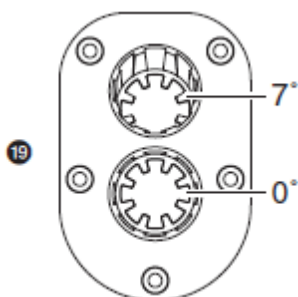
18 Vypínač

Zapíná a vypíná zařízení. Přesunutím do polohy ON zařízení zapnete.

Poznámka:

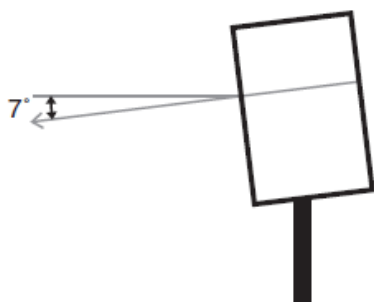
Pokud používáte více zařízení, zapínejte je jednotlivě. Pokud zapnete současně více zařízení, dojde k náhlému poklesu napětí a možnému selhání funkčnosti zařízení.

Naklopitelná hnízda (DXR série)



19 Naklopitelná hnízda (DXR série)

Tato montáž má dvě hnízda pro distanční tyč. Můžete zvolit úhel naklonění tak, že DXR reproduktor bude rovnoběžně s podlahou nebo nakloněný směrem dopředu pod úhlem 7°.



Opakovaným rychlým zapnutím a vypnutím zařízení může dojít k jeho selhání. Po vypnutí zařízení počkejte nejméně 5vt. před jeho opětovným zapnutím.

Závěsná instalace

Pokud chcete DSR112 nebo DSR115 zavěsit, odstraňte upevňovací šrouby na vrchu (2) a na spodu (1) a použijte místo nich běžně dostupné dlouhé šrouby s okem (M10). Uvědomte si, že pro zavěšení budete potřebovat tyto šrouby 3.



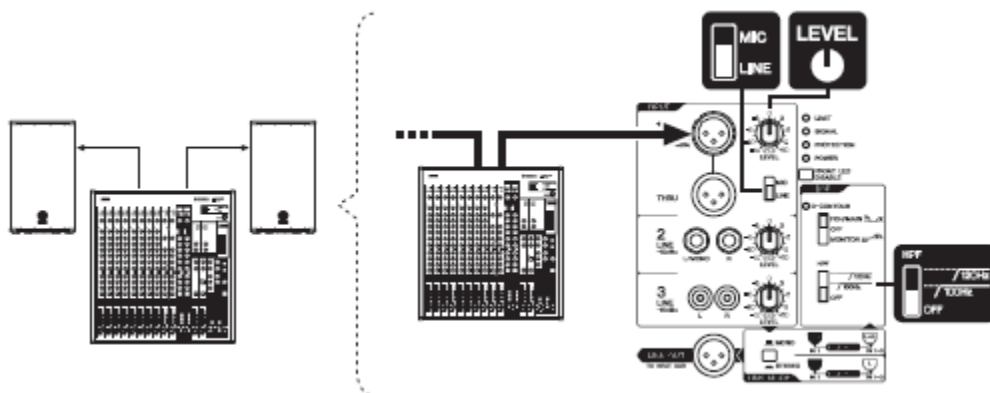
- * Před jakoukoliv instalací se poradte s odborníkem.
- * Při výběru umístění, závěsného kabelu a technického vybavení se ujistěte, že bude dostatečné pro udržení váhy reproduktoru.
- * Funkce některého vybavení se časem zhoršuje díky opotřebení nebo korozi. Doporučujeme provádět pravidelné inspekce provedené instalace.

Yamaha není zodpovědná za poškození nebo zranění vzniklá díky nedostatečné síle opěrné konstrukce nebo nesprávné instalaci.

Příklady zapojení

1. Základní zvukový reprodukcí systém

Tento příklad zobrazuje základní zapojení systému s dvěma dvoupásmovými reproduktory. Je nejvhodnější pro malé sály, restaurace nebo do zkušebny. Pokud je to vhodné, doplňte jej o odposlech z bodu 3.



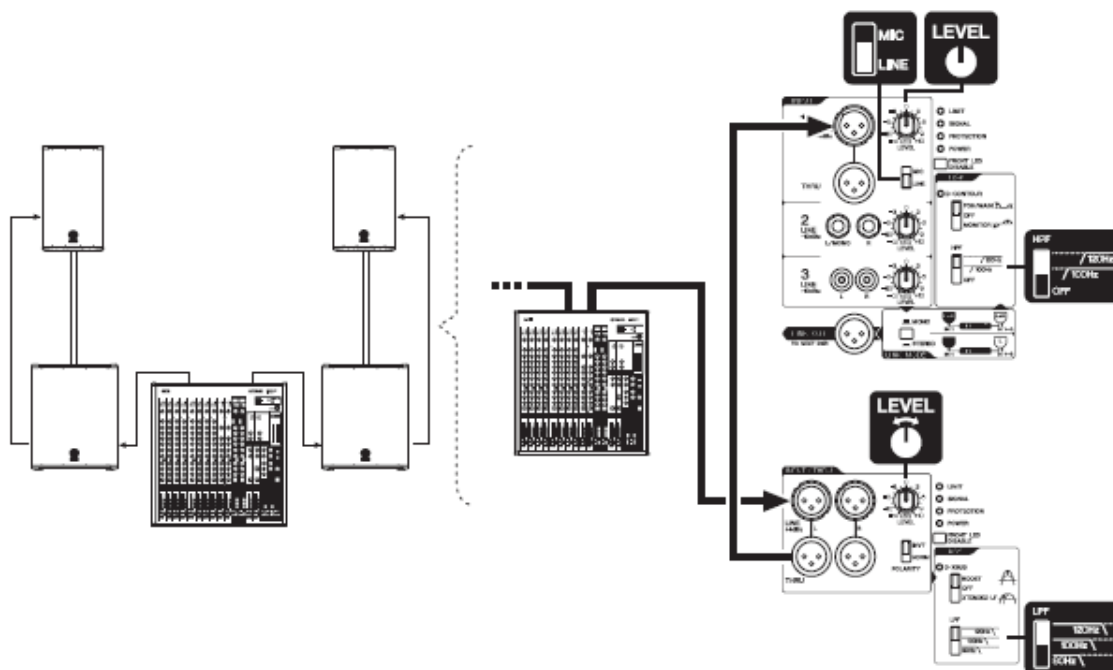
2. Zvukový reprodukcí systém se subwooferem

Tento příklad zobrazuje základní zapojení systému s dvěma dvoupásmovými reproduktory a subwooferem na distanční tyči. Je vhodné pro malé prostory, kostely a místní akce. Doporučujeme nastavit ovladač LEVEL na subwooferu na pozici 12:00, ale můžete jej nastavit podle svých představ. Pokud je to vhodné, doplňte jej o odposlech z bodu 3.

Poznámka:

Hnízda pro distanční tyče jsou umístěna na spodní straně DXR série a na horní straně DXS série. Přečtěte si upozornění na straně 4.

Pokud používáte současně více subwooferů, nastavte přepínač POLARITY u sousedních subwooferů do stejné polohy. V opačném případě by mohl zvuk jednoho subwooferu rušit zvuk druhého a snižovat tak akustický tlak. Yamaha doporučuje nastavit HPF na 120Hz v případě, když spolu se subwooferem DSR 118W používáte reproduktory DXR 15 nebo DXR 12.



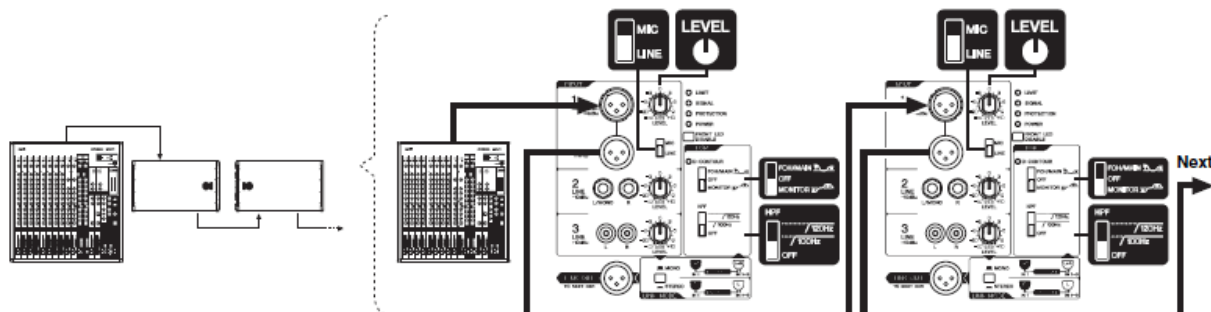
3. Odposlechový jevištní systém

Tento systém je vhodný použít jako odposlech pro účinkující. Pokud je chcete používat jako zpěvové odposlechy, doporučujeme nastavit D-CONTOUR do polohy MONITOR.

Pokud je to vhodné, propojte reproduktory paralelně.

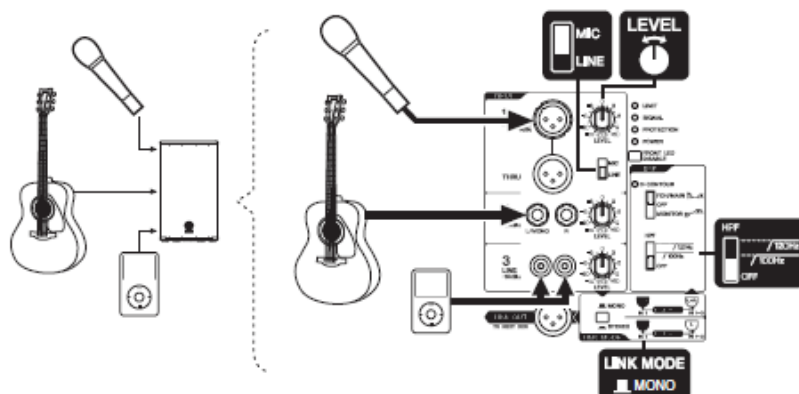
Poznámka:

Paralelně lze propojit až 4 reproduktory.



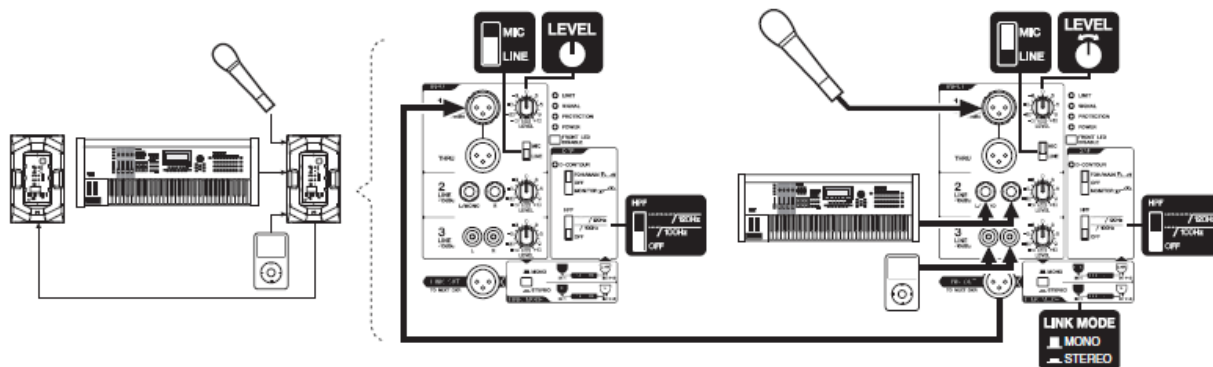
4. Zvukový reprodukcční systém pouze s jedním DXR

Tento příklad zobrazuje zapojení pouze jednoho dvoupásmového reproduktoru přímo s mikrofonom, hudebním nástrojem nebo přehrávačem. Lze jej použít při mnoha příležitostech, například při firemních akcích, prezentacích, v restauracích. Úpravou nastavení úrovně hlasitosti zabráníte vzniku zpětné vazby.



5. Jednoduchý zvukový reprodukcční systém s dvěma DXR

Tento příklad zobrazuje jednoduchý systém zapojení dvou propojených dvoupásmových reproduktoru. Tento systém je vhodné použít při menších živých vystoupeních. Audio signál lze produkovat jak stereo, tak i mono, použitím dvoupásmového reproduktoru propojeného přímo s mikrofonom, hudebním nástrojem nebo přehrávačem, a jeho propojením k dalšímu dvoupásmovému reproduktoru přes konektor LINK OUT. Pokud chcete stereo audio signál, přepněte přepínač LINK MODE do polohy STEREO.



Problémy a jejich řešení

Problém	Možná příčina	Možné řešení
Zařízení nejde zapnout.	Napájecí kabel není řádně připojen.	Připojte správně napájecí kabel.
Došlo k neočekávanému vypnutí.	Byl aktivován ochranný systém, který zařízení vypnul.	Vypněte zařízení, počkejte, až zesilovač vychladne a znovu jej zapněte.
Není produkován žádný zvuk.	Není řádně připojen kabel.	Připojte správně kabel se vstupním signálem.
	Přepínač LINK MODE je nastaven nesprávně.	Pokud používáte pouze jeden reproduktor, nastavte přepínač do polohy MONO.
Zvuk je neočekávaně přerušen.	Byl aktivován ochranný systém, který zvuk ztlumil.	Počkejte, až zesilovač vychladne, pokud se sám nerestartuje, vypněte jej a znovu zapněte.
Kvílivý zvuk (zpětná vazba)	Mikrofon směřuje přímo na reproduktor.	Reproduktor by měl být mimo prostor, kde mikrofon snímá zvuk.
	Zvuk je příliš zesílen.	Snižte hlasitost vstupního zařízení a umístěte mikrofon blíže ke zdroji zvuku.
	Nastavení HPF filtru je nesprávné.	Pokud vzniká zpětná vazba v nízkých frekvencích, nastavte přepínač HPF do polohy 120Hz nebo 100Hz.
Zvuk jednotlivých reproduktorů se liší (při použití více reproduktorů).	Nastavení reproduktorů jsou rozdílná.	• (DXR série) Nastavte přepínače HPF a D-CONTOUR do stejné polohy. • (DXS série) Přepněte přepínače POLARITY, LPF a D-XSUB do stejné polohy.
Zvuk je zkreslený.	Příliš vysoká úroveň hlasitosti vstupu.	• Snižte úroveň hlasitosti vstupního zařízení tak, aby indikátor LIMIT občas blikal. • Pokud i poté je zvuk zkreslený, přepněte přepínač MIC/LINE do polohy LINE (uvolněný).
	Příliš vysoká úroveň hlasitosti výstupu.	Snižte výstupní hlasitost ovladačem LEVEL tak, aby indikátor LIMIT občas blikal.
Hlasitost mikrofonu je příliš nízká.	Přepínač MIC/LINE je v poloze LINE:	Přepněte jej do polohy MIC (stisknutý).
Vysoké a nízké frekvence nejsou vyvážené	Je aktivní výstupní limiter.	Snižte vstupní nebo výstupní úroveň hlasitosti tak, aby indikátor LIMIT blikal jen občas.

* Pokud některý z problémů přetrvává i nadále, kontaktujte autorizovaného servisního technika Yamaha.

Specifikace

Obecné	DXR15	DXR12	DXR10	DXR8	DXS15	DXS12
Systém	dvoupásmový bi-amp aktivní reproduktor s bassreflexem				Aktivní subwoofer	
Frekvenční rozsah (-10dB)	49Hz – 20kHz	52Hz – 20kHz	56Hz – 20kHz	57Hz – 20kHz	45Hz – 160Hz	47Hz – 160Hz
Radius pokrytí	V 90° x Š 60°				-	
Typ crossoveru	FIR-X™ ladění (lineární fázový FIR filtr)				-	
Dělicí frekvence	2,1kHz	2,1kHz	2,3kHz	2,4kHz	-	
Naměřený maximální SPL (špička) IEC šum @1m	133dB SPL	132dB SPL	131dB SPL	129dB SPL	132dB SPL	131dB SPL

Měnič	DXR15	DXR12	DXR10	DXR8	DXS15	DXS12
Nízké frekvence	15" kónický	12" kónický	10" kónický	8" kónický	15" kónický	12" kónický
Magnet	Feritový					
Cívka	2,5"	2,5"	2"	2"	2,5"	2,5"
Vysoké frekvence	1,4" diafragmový driver				-	
Typ	1" kompresní driver				-	
Magnet	Feritový				-	

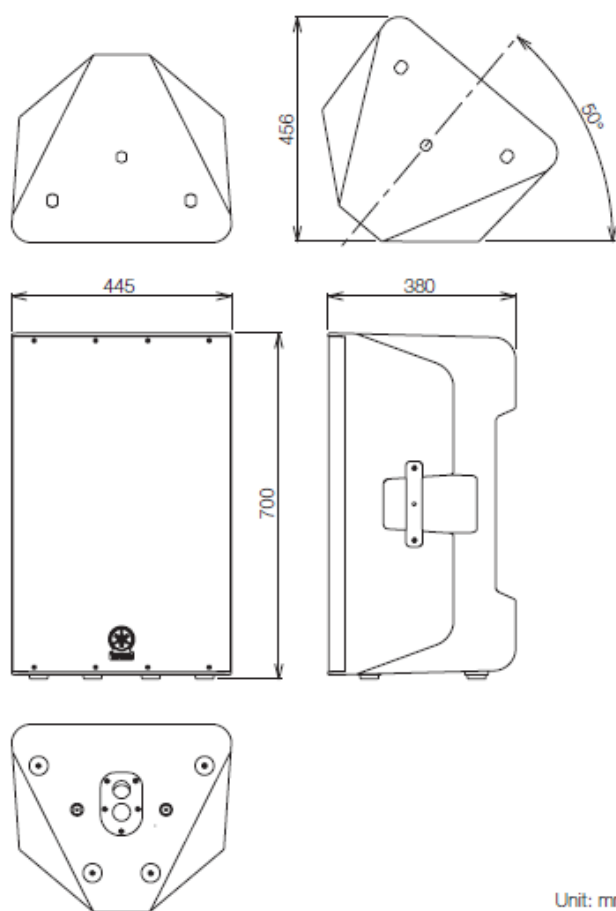
Kabinet	DXR15	DXR12	DXR10	DXR8	DXS15	DXS12
Materiál	ABS plat, matná černá				Dřevo, barvené, černé	
Úhel zkosení pro monitor	50° symetrický	50° symetrický	50°	-	-	
Rozměry (Š x V x H) s gumovými nožkami	445×700×380 mm	362×601×350 mm	305×502×310 mm	280×458×280 mm	478×618×624 mm	397×563×594 mm
Váha	22,5 kg	19,3 kg	14,6 kg	13,5 kg	38,0 kg	33,0 kg
Úchopy	Hliníková slitina (boční, 2x)		Hliníková slitina (horní, 1x)		Kovové (boční, 2x)	
Hnízdo	35mm s dvěma pozicemi (0 a 7°) (spodní strana)				35mm (horní strana)	
Závěsné příslušenství	2x horní, 1x zadní (vhodné pro M10 x 18mm šrouby s okem)		2x horní, 1x zadní (vhodné pro M8 x 15mm šrouby s okem)		-	
Příslušenství	UB-DXR15	UB-DXR12	UB-DXR10	UB-DXR8	-	

Zesilovač	DXR15	DXR12	DXR10	DXR8	DXS15	DXS12
Typ zesilovače	Třída D				Třída D	
Výkon *1 Dynamický Kontinuální	1100W (LF: 950W, HF: 150W				950W	
	700W (LF: 600W, HF: 100W				600W	
Chlazení	Větrák, 4 rychlosti					
AD/DA převodníky	24 bit 48kHz sampling					
Signálový procesing	48 bit (Accumulator) : 769 bit)					
HPF frekvence	OFF, 100, 120Hz 24dB/oct HPF				80, 100, 120Hz 24dB/oct LPF	
DSP přednastavení	D-CONTOUR (Dynamická obálka): FOH/MAIN, MONITOR, OFF				D-XSUB: BOOST, XTENDED-LF, OFF	
Ochrana: Vstup Zesilovač Napájení	Omezení clippingu					
	Teplotní, nadměrný proud					
	Teplotní, nadměrný proud, nadměrné napětí					
Konektory: Vstup Výstup	INPUT1: XLR3-31 x 1, INPUT2: Phone x 2 (nesymetrické), INPUT3: RCA PIN x 2 (nesymetrické)				INPUT: XLR3-31 x 2	
	THRU: XLR3-32 x 1 (Paralelní s INPUT1), LINK OUT: XLR x1				THRU: XLR3-32 x 2 (Paralelní s INPUT)	
Vstupní impedance: INPUT 1 INPUT 2, 3	LINE: 12k Ω, MIC: 8k Ω				10k Ω	
	L, R: 40k Ω, MONO: 20k Ω				-	
Vstupní citlivost (max.): INPUT 1 INPUT 2, 3	LINE: +1dBu, MIC: -32dBu				+1dBu	
	-13dBu				-	
Vstupní citlivost (max.): INPUT 1 INPUT 2, 3	LINE: +1dBu, MIC: -32dBu				+1dBu	
	-13dBu				-	
Max. úroveň vstupu: INPUT 1 INPUT 2, 3	LINE: +24dBu, MIC: +20dBu				+24dBu	
	+16dBu				-	
Ovladače	LEVEL x3, LINE/MIC, HPF, D-CONTOUR, FRONT LED DISABLE, LINK MODE, POWER				LEVEL, POLARITY, LPF, D-XSUB, FRONT LED DISABLE, POWER	
Příkon bez zatížení	35W					
Příkon 1/8 výkonu	110W		90W		120W	

0dBu je vztaženo na 0,775Vrms

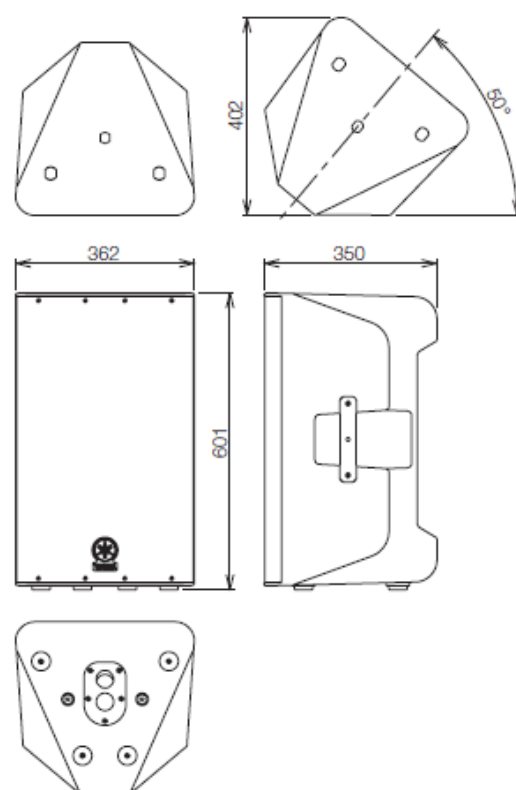
* 1 THD+N=10% při minimální impedanci

DXR15



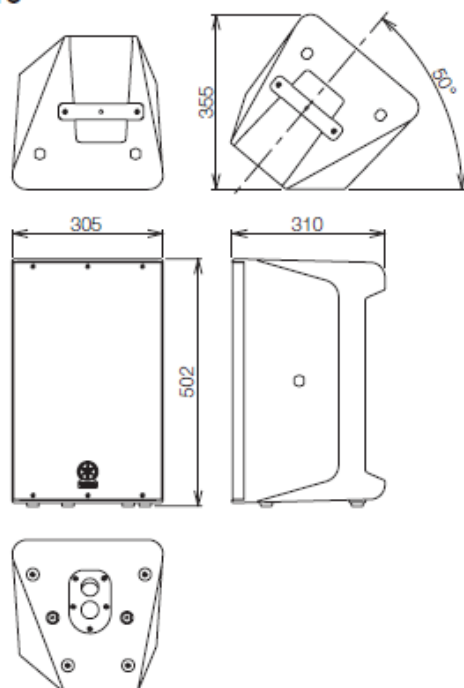
Unit: mm

DXR12



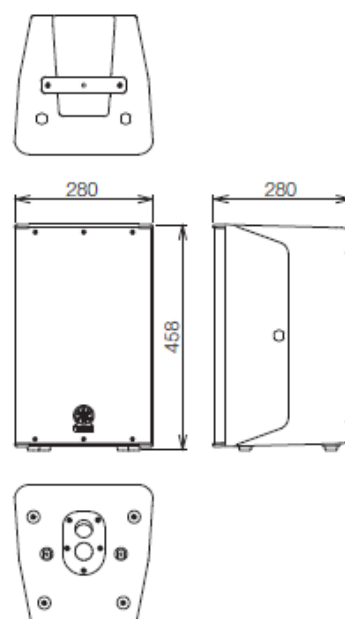
Unit: mm

DXR10



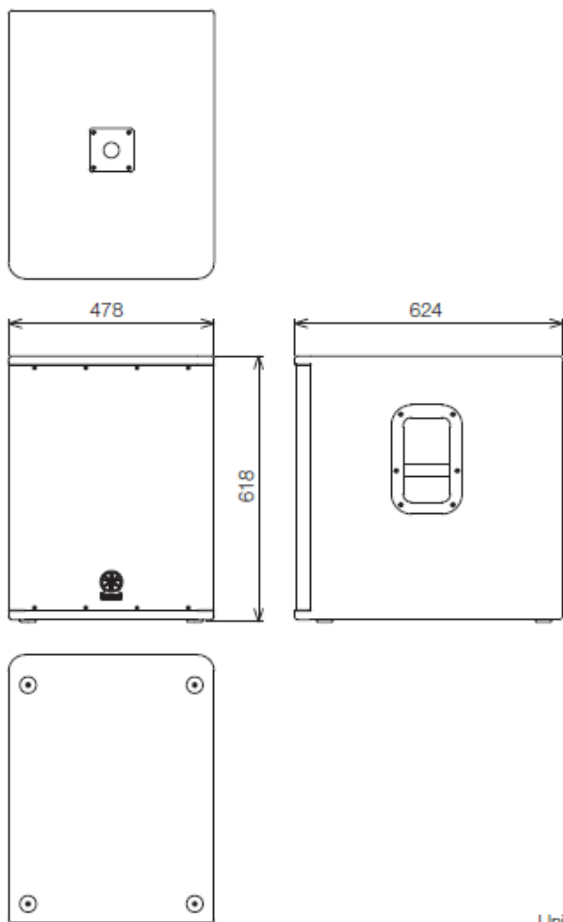
Unit: mm

DXR8



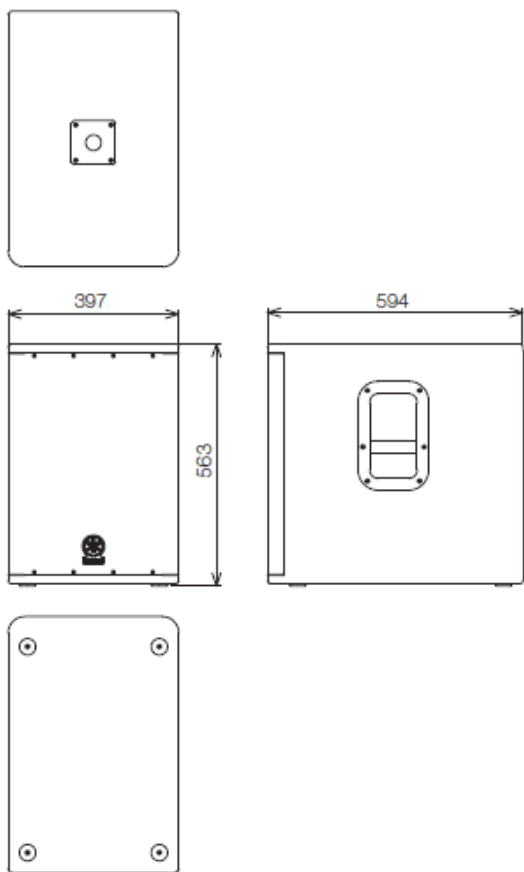
Unit: mm

DXS15



Unit: mm

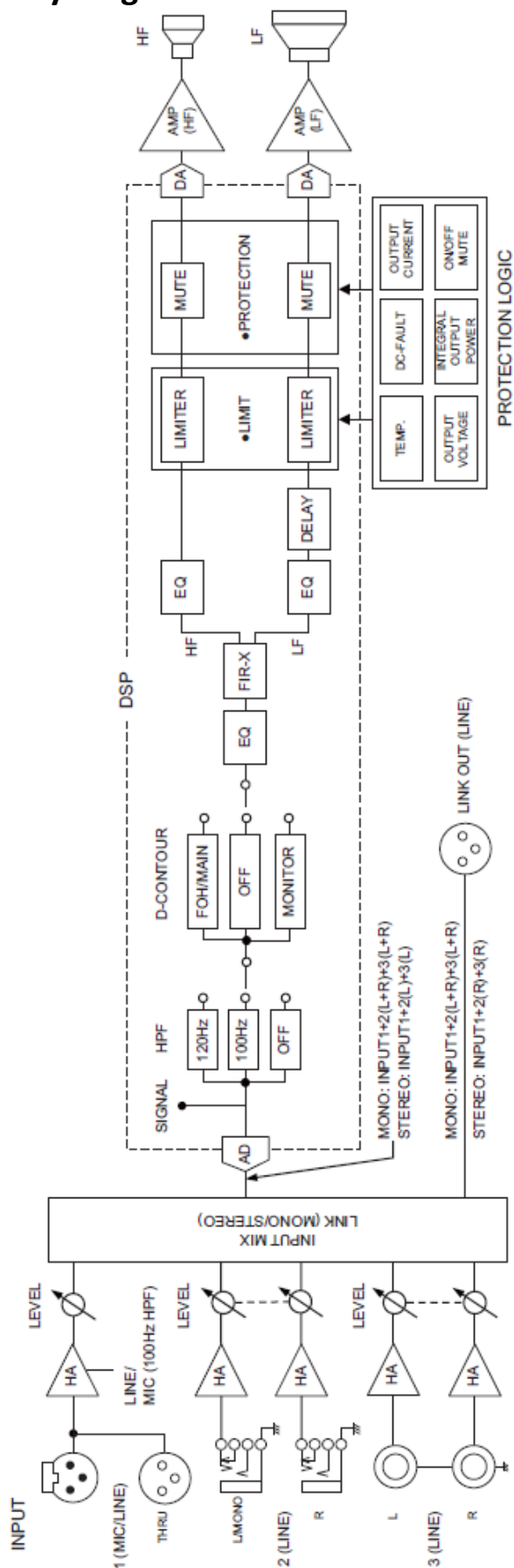
DXS12



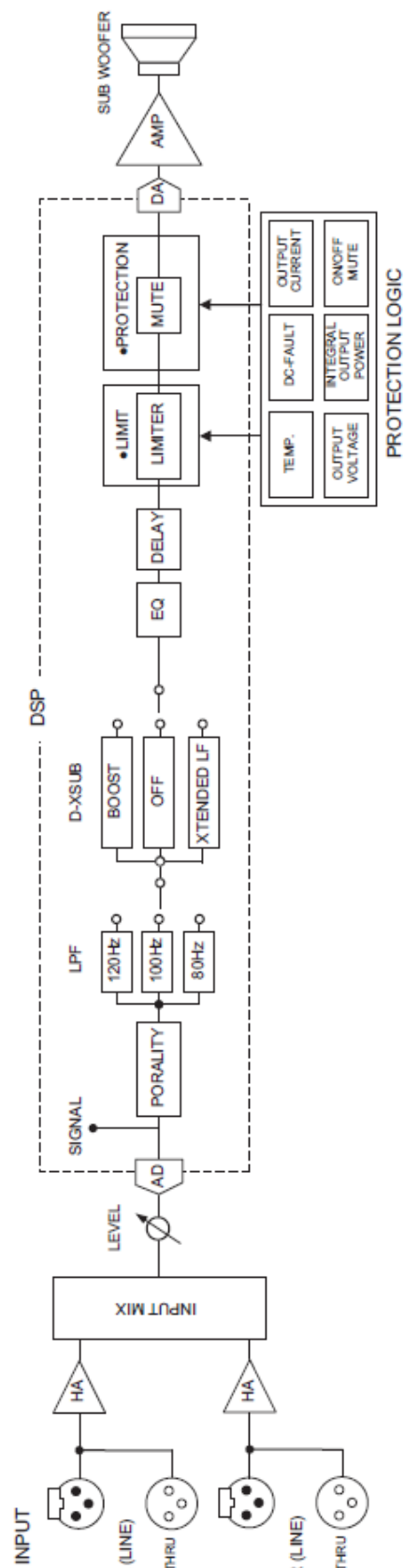
Unit: mm

Blokový diagram

DXR block diagram



DXS block diagram



Informace pro uživatele o sběru a nakládání se starým elektro odpadem



Tento symbol na produktu, balení anebo v doprovodné dokumentaci znamená, že s použitým elektrickým a elektronickým zařízením by nemělo být nakládáno jako s domovním odpadem. Pro jejich správné nakládání, obnovu nebo recyklaci je nutné je odevzdat v místech kolektivního sběru v souladu s národní legislativou a Nařízením 2002/96/EC.

Správným nakládáním pomáháte ochránit hodnotné zdroje a zabráníte potenciálnímu nebezpečnému vlivu na lidské zdraví a životní prostředí, ke kterému by při nesprávném zacházení mohlo dojít.

Více informací o zpětném sběru a recyklaci starých zařízení kontaktujte místní samosprávu, technické služby nebo prodejce zařízení.

Pro komerční uživatele v EU

Pokud chcete zlikvidovat elektrické nebo elektronické zařízení, kontaktujte svého prodejce nebo dodavatele pro další instrukce.

Informace o nakládání v zemích mimo EU

Tento symbol je platný pouze v zemích EU, pokud chcete toto zařízení zlikvidovat, kontaktujte místní samosprávu nebo prodejce a zeptejte se na správnou metodu likvidace.

Důležité oznámení: Záruční informace pro zákazníky v EHS* a ve Švýcarsku

Podrobné záruční informace o tomto produktu Yamaha a záručním servisu v celém EHS* a ve Švýcarsku naleznete na níže uvedené webové adrese (soubor k tisku je dostupný na našich webových stránkách) nebo se můžete obrátit na zastoupení firmy Yamaha ve své zemi (další stránka).

* EHS: Evropsky hospodářsky prostor

<http://europe.yamaha.com/warranty/>

CZECH REPUBLIC

Yamaha Music Europe GmbH

Branch Austria (Central and Eastern Europe)

Schleiergasse 20, A-1100 Wien Austria

Tel: +43 (0)1 602 03900

Fax: +43 (0)1 602 039051